



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 27 septembre 2006**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Direction générale , Direction des relations externes - 1060861005

Adopter le projet de positionnement de la Ville de Montréal sur le rapport du Groupe d'étude international sur le lac Ontario et le fleuve Saint-Laurent créé afin d'étudier et de recommander des "Options en matière de niveaux d'eau et de débits sur le lac Ontario et le Saint-Laurent".

Accord de principe / Mandat spécial

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des événements et équipements - Ville - 1060288001

Accorder un budget de 302 400 \$ à SDCQMVDE - DÉÉV en vue de l'organisation de la Coupe du monde de soccer U-20 de la FIFA-Canada 2007 qui se tiendra à Montréal du 30 juin au 15 juillet 2007. -
Mandater le Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle pour coordonner l'événement avec le comité organisateur, les partenaires impliqués, les arrondissements concernés et les services corporatifs à cette fin.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des sports / des parcs et des espaces verts* - 1062943006

Autoriser un appel d'offres public pour le contrat de services techniques concernant l'opération des postes de traitement d'eau potable au parc-nature du Cap-Saint-Jacques pour une période de 2 ans (2007-2008). CONTRAT : 503 03 06-049

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux
d'eau* - 1064467001

Octroyer un contrat à Aqua-Rehab inc., au montant total de 499 766,34 \$, taxes incluses, pour des travaux de réhabilitation des conduites d'aqueduc par gainage structural sur les rues Kingston, de l'Acadie et Shelborne et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (2 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux
d'eau* - 1064467002

Octroyer un contrat à Aqua-Rehab inc. au montant total de 499 628,81 \$, taxes incluses, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc par gainage structural sur la 9e Rue à Roxoboro et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (2 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Pierrefonds-Roxboro

Contrat de services professionnels

CE *Affaires corporatives , Direction du contentieux* - 1063741004

Autoriser une dépense de 500 000\$ toutes taxes incluses, pour le paiement des services des cabinets d'avocats qui ont été retenus pour représenter la Ville dans les causes de contestation d'évaluation foncière.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1062463009

Autoriser une dépense de 11 762,86 \$ aux fins de payer les honoraires de l'étude Dufresne Hébert Comeau pour les mois d'avril, mai et juin 2006; - Autoriser une dépense 3 865,27 \$ aux fins de payer les services rendus par la firme CIMA+ entre le 4 mars et le 2 juin 2006; - Réserver une somme de 50 000 \$ au paiement des notes d'honoraires et déboursés à rendre par l'étude précitée; -Réserver une somme de 20 000 \$ pour payer les notes d'honoraires à rendre par la firme CIMA+ dans les dossiers suivants: Syndicat des copropriétaires Les Brises du fleuve V c. Ville de Montréal (Dossier Cour supérieure 500-05-072151-028 et La Personnelle, assurances générales inc. c. Le Syndicat des copropriétaires Les Brises du fleuve V (Dossier Cour du Québec 500-22-085552-035).

Entente

CE Société du parc Jean-Drapeau , Direction - 1061669003

Prendre connaissance de l'entente inhérente au renouvellement, pour une durée de cinq (5) ans, soit du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2011, du bail relatif à la tenue du Grand Prix F1 du Canada produit par la société en commandite Groupe Motorisé International (GMI), ainsi que de la résolution du conseil d'administration (CA 2006-32, le 22 juin 2006) afférente. Ratifier l'option de renouvellement de cette même entente pour une durée additionnelle de cinq (5) ans, soit du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2017, en vertu de l'article 4.4 de l'entente conclue le 27 septembre 1996 entre la Ville de Montréal, Grand Prix F1 du Canada inc. et Société du parc des Îles (aujourd'hui Société du parc Jean-Drapeau).

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1062716003

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue de Monsieur Carmine Marconi et Madame Giuseppina Carmelina Desciscio, un local de 2 476 pieds carrés (230,03 m²), au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 90, boulevard Henri-Bourassa Ouest, pour une durée de 18 mois à compter du 1er juillet 2006, moyennant un loyer annuel de 52 485,37 \$ (incluant la TPS et la TVQ) pour reloger temporairement l'Union des Familles d'Ahuntsic.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic/Cartierville

Immeuble - Servitude

CE Anjou , Direction des affaires publiques et du greffe - 1062067002

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal réduit l'assiette de la servitude grevant une partie du lot numéro 2 330 606 (cadastre du Québec) et sur lequel est érigé le bâtiment portant le numéro civique 9055 de l'impasse de l'Invention (Arr. Anjou).

District(s) : Ouest

Subvention - Contribution financière

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction du plan directeur et des technologies de l'eau - 1061158004

Accorder une aide financière de 15 000 \$ à l'organisme Coalition Eau Secours ! pour la réalisation d'une campagne de sensibilisation à l'économie de l'eau potable et à l'amélioration de la qualité des rejets à l'égout.

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable
Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées
Projet : Gestion de l'eau

Subvention - Contribution financière

CE Conseil des Arts , Direction - 1063751007

Demande d'autorisation pour le versement de subventions de 50 000 \$ et moins dans le cadre du Programme CAM en tournée : Arts de la scène (9 343,50 \$) du Conseil des arts de Montréal pour l'année 2006.

Subvention - Contribution financière

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1062586005

Octroyer une contribution financière de 12 000 \$ à l'organisme à but non lucratif La Maison Benoît-Labre.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1064320008

Approuver l'initiative « Art public dans les arrondissements de Montréal » dans le cadre de la mise en oeuvre de la Politique de développement culturel de la Ville de Montréal, 2005-2015.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale
Sommet : Chantier 1.2.1 - Culture / savoir / innovation - Politique de développement culturel
Contrat de ville : Ch. 4 - Sect. 4.2 - La culture et le patrimoine

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1060843007

Ratifier la dépense de 204,06 \$ relative au déplacement, les 30 et 31 août 2006, de M. Gérald Tremblay, maire de Montréal, à Ottawa, pour participer à une réunion de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) avec le ministre Lawrence Cannon.

Administration - Nomination de membres

CG Anjou , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062066028

Nomination des membres du conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) d'Anjou

Budget - Autorisation de dépense

CE Saint-Laurent , Direction des services administratifs - 1060510008

Autoriser le paiement d'un montant de 91 292 \$ à la caisse du Régime de rentes des employés de Ville de Saint-Laurent.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1064258007

Ajout, au budget de fonctionnement 2006 de la DTI, d'un montant 733 700 \$ (taxes incluses au net) couvrant les coûts annuels additionnels en télécommunications.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Le Plateau-Mont-Royal , Direction de la culture / des sports / des loisirs et du développement social - 1061280007

Accepter des commandites pour un montant de 950 \$ pour la réalisation d'activités d'animation dans les bibliothèques de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal durant l'année 2006 et autoriser la dépense afférente.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Le Plateau-Mont-Royal , Direction de la culture / des sports / des loisirs et du développement social - 1061280006

Accepter une subvention de 1 900 \$ du Conseil des Arts du Canada pour des rencontres d'auteurs dans les bibliothèques de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal en 2006 et autoriser la dépense afférente.

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Le Plateau-Mont-Royal , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1061179009

Accepter une contribution financière de 11 419 \$ d'Emploi Québec afin de réaliser le recensement des entreprises et des emplois du secteur Maguire et demander au comité exécutif d'augmenter le budget des dépenses et des revenus de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal d'un montant de 11 419 \$.

District(s) : Mile-End

Budget - Taxe / Compte

CE Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1061896004

Autoriser la radiation du compte de taxes foncières, pour un montant total de 15 114,42 \$, pour les années 2005 et 2006, des lots vacants 2 338 207 et 2 338 230 devant être cédés à la Ville de Montréal à titre de parcs.

District(s) : La-Pointe-aux-Prairies

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1061670002

Autoriser une dépense de 460 000,00 \$ (taxes incluses) pour l'acquisition de mobilier dans le cadre du projet du nouveau Centre d'appels 311/e-Cité; - Autoriser un virement de crédit de 325 091,02 \$ du PTI agglomération au PTI corporatif.

Projet : e-Cité

Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Mercier/Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1063642004

Autoriser un virement budgétaire de 726 082 \$ (net) du PTI 2006-2008 de l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve vers celui du Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine pour combler le dépassement budgétaire dans la réalisation des travaux d'infrastructures de la rue du Trianon ainsi qu'un virement de crédits de 250 068 \$ de l'arrondissement Mercier-Hochelaga au SMVTP représentant le solde non engagé des crédits versés, pour une somme de 3 220 000 \$, par le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1063515006

Autoriser un virement de 265 300 \$ pour la mise à niveau tels qu'autorisés par la Loi; - Créer un poste de Directeur de cabinet - Bureau de l'opposition, approuver le contrat et la nomination de madame Marie Otis et donner un accord de principale afin d'attribuer un niveau de délégation de pouvoir "Fonctionnaire de niveau A".

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063176019

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 23 000 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 558,47 \$ d'une action en dommages intentée par Primum Compagnie d'assurance suite à une inondation survenue le 14 octobre 2005 ayant causé des dommages à l'immeuble sis au 12208, Greene Lane (Arr. Ahuntsic-Cartierville) - Cour du Québec: 500-22-121851-060.

Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1063126003

Poursuite du gel d'embauche (CE06 1129) et restriction des dépenses de temps supplémentaires et des autres familles de dépenses.

40 – Réglementation

Toponymie

CM Verdun , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062194015

Nommer trois nouvelles rues - Pointe sud quartier de l'Île-des-Soeurs - Projet Symphonia - Construction Pointe Sud Ile-des-Soeurs Inc.

District(s) : Champlain/L'Île-des-Soeurs

Toponymie

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1061666005

Nommer une rue et le prolongement d'une voie dans l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Genève.

Territoire(s) concerné(s) : L'Île-Bizard/Sainte-Genève
District(s) : Jacques-Bizard
Sainte-Genève

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1062622078

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels de l'arrondissement Saint-Laurent

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1062622077

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1051-353 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Laurent

50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1064297006

Mettre fin à l'emploi d'un brigadier scolaire pour raison de santé.

Cessation d'emploi

CE Police , Direction de l'administration - 1064297005

Mettre fin à l'emploi d'une brigadière scolaire pour raison de santé.

Cessation d'emploi

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1061574008

Verser une indemnité de départ au personnel politique identifié au Cabinet du maire et du comité exécutif, équivalente au nombre de semaines indiquées en regard du nom.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1062418009

Autoriser une fonction supérieure suite à un départ à la retraite.

Nomination

CE Finances , Division de l'administration - 1060350001

Nommer, à compter de la date de décision du comité exécutif, Mme Andrée Perreault à titre de Directrice - plan d'affaires et budget au Service des finances.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Structure de service / Emploi / Poste

CE Police , Direction de l'administration - 1062454002

Autoriser une dépense additionnelle de 333 870 \$ pour l'implantation de l'unité métro et autoriser la création de 16 nouveaux postes temporaires civils au SPVM.

Structure de service / Emploi / Poste

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1063458001

Créer la Direction du bureau des relations gouvernementales en contrepartie de l'abolition de la Direction exécutive de la Direction générale et nommer temporairement M. Alain Dubuc au poste de Directeur du bureau des relations gouvernementales.

60 – Information

Dépôt

CM Lachine , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062333022

Bilan annuel 2005 - Règlement no 04-041 sur l'utilisation des pesticides sur le territoire de l'arrondissement de Lachine

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Projet : Sommet de Montréal

Information

CM Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1060744004

État des revenus et dépenses au 31 juillet 2006, projetés à la fin de l'exercice - Volet municipal.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Information

CG Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1060744005

État des revenus et dépenses au 31 juillet 2006, projetés à la fin de l'exercice - Volet agglomération.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

70 – Autres sujets

Varia

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des Muséums nature de Montréal - 1060182002*

Accepter le don d'orchidées au Jardin botanique de Montréal et autoriser l'émission d'un reçu officiel pour fins d'impôts, d'une valeur de 4 775,00 \$, à Monsieur Robert Johnstone

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance